



## Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
1 December 2010

Russian  
Original: Spanish

---

### Комиссия по положению женщин

Пятьдесят пятая сессия

22 февраля – 4 марта 2011 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня\*

**Последующая деятельность по итогам четвертой**

**Всемирной конференции по положению женщин**

**и двадцать третьей специальной сессии**

**Генеральной Ассамблеи под названием**

**"Женщины в 2000 году: равенство между**

**мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке":**

**достижение стратегических целей и деятельность**

**в важнейших проблемных областях и дальнейшие**

**меры и инициативы**

### **Заявление, представленное организацией "Женщины за свободу и демократию" – неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

---

\* E/CN.6/2011/1.



## Заявление\*

1. "Женщины за свободу и демократию" – это расположенная в Барселоне, Испания, организация, связанная с социальной сетью, которая осуществляет деятельность на всей территории Испании и принимает участие в международных действиях, хотя ее главные усилия сосредоточены в Каталонии, Испания. Уже более десяти лет с момента своего создания она работает во имя свободы и прав женщин, выступая за ликвидацию каких бы то ни было форм дискриминации по признаку пола и равноправное представительство мужчин/женщин.

2. Все действия организации "Женщины за свободу и демократию" определяются Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека. Недавно (в феврале 2010 года) ей был предоставлен специальный консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (ЭКОСОС) Организации Объединенных Наций.

3. Главной темой пятьдесят пятой сессии Комиссии по положению женщин является "Доступ женщин и девочек к сферам образования, профессиональной подготовки, науки и техники и их участие в этих сферах, включая содействие равенству мужчин и женщин при обеспечении полной занятости и достойной работы".

4. В Каталонии, Испания, девочкам и девушкам гарантирован доступ к начальному образованию на всей территории страны, поскольку в Испании обучение является обязательным до 16 лет. Что касается доступа к университетскому образованию, то распределение между различными научными специальностями неравномерно, поскольку большинство женщин сосредоточены в гуманитарных областях знаний, здравоохранении, образовании и социальных науках или правоведении, в то время как мужчины гораздо чаще предпочитают осваивать специальности в таких областях, как инженерия, математика, информатика и технология. Согласно данным статистического обзора за 2007 год, которые служат иллюстрацией к вышесказанному, можно отметить следующие показатели среди женщин, получающих университетское образование, в разбивке по различным отраслям знаний: образование (78,1 процента), гуманитарные науки (60,3 процента), социальные науки (58,8 процента), здравоохранение и социальные услуги (74,5 процента).

5. В настоящее время в Испании наблюдается качественный скачок в области ИКТ и гендерного подхода за счет продвижения образовательных программ, однако женщины до сих пор имеют ограниченные возможности в отношении использования преимуществ новых технологий применительно к занятости, поскольку на наиболее квалифицированных должностях в индустрии ИКТ женщины по-прежнему представлены в недостаточной степени.

6. На сегодняшний день имеется большое число испанских женщин, которые выходят на рынок труда с лучшими знаниями и профессиональными навыками, чем многие мужчины, хотя многие из этих женщин не получают работу, которая соответствовала бы уровню их знаний, поскольку между мужчинами и женщинами отсутствует равенство возможностей, и такое неравенство сохраняется во всех странах, в том числе и в нашей, и особенно усугубляется экономическим кризисом, сотрясающим всю Европу.

---

\* Публикуется без официального редактирования.

7. Кроме того, значительная часть активного женского населения не имеет доступа к среднему или университетскому образованию и сталкивается с серьезными проблемами при выходе на рынок труда.

8. В настоящий момент одна из основных причин обеспокоенности заключается в замедлении экономического роста, наблюдаемом по всей стране. В связи с переживаемым нами кризисом у многих женщин возникает необходимость найти работу, чтобы попытаться восполнить дефицит семейного бюджета. Однако, выходя на рынок труда, они сталкиваются с многочисленными трудностями: во-первых, их положение как женщин, во-вторых, их возраст, в-третьих, неуверенность в самих себе и низкий уровень самооценки, и наконец, отсутствие опыта, образования, ориентации и знания рынка труда.

9. Именно по этой причине содействие равному доступу женщин к полной занятости и достойной работе является приоритетной темой для организации "Женщины за свободу и демократию", и поэтому в 2009 году мы приступили к реализации проекта по образованию и обеспечению занятости, позволяющего женщинам старше 45 лет приобрести специальность, которая способствовала бы доступу к ранее закрытому для них рынку труда.

10. Цель проекта состоит в разработке инструментария, который способствовал бы самостоятельному поиску работы, в предложении актуальной информации о реальных возможностях выхода женщин на рынок труда, проведении пропагандистско-мотивационных мероприятий, содействии развитию их деятельности, личной компетенции и профессиональных знаний, сотрудничества в планировании поиска работы посредством составления динамичного плана действий, а также сопровождении и поддержке процесса включения в социальную и трудовую жизнь.

11. Проведя тщательное исследование потребностей коллектива с наибольшим уровнем риска при совместном включении в рынок труда, организация "Женщины за свободу и демократию" осуществила программу под названием "Образование и ориентация женщин для содействия их выходу на рынок труда", в которой мы стремились раскрыть потенциал женщин, расширяя горизонты их возможностей и повышая их самооценку.

12. Цели, которые поставлены в вышеупомянутой программе, включают: содействие ликвидации неравенства между мужчинами и женщинами в сфере труда, повышение потенциала и личной независимости женщин, расширение их прав и возможностей и повышение их осведомленности о роли женщин, содействие комплексному развитию, чтобы существенным образом изменить перспективы женщин в сфере конкуренции, открывая для них новые горизонты, предоставление женщинам специального инструментария для поиска эффективной работы посредством конкретного и динамичного плана действий, заранее составленного совместно с участницами, и содействие выходу женщин на рынок труда.

13. Программа дала весьма положительные результаты, поскольку из 30 слушательниц учебного курса, включавшего 56 часов лекций плюс занятия для закрепления материала и собрания для групповой и персональной оценки, большинство получили стабильные рабочие места в течение срока от недели до двух месяцев после окончания курса. Успех был настолько велик, что было принято решение о проведении такой же программы в течение 2011 года.

14. Подобная проактивная модель представляет собой практический пример обеспечения того, чтобы политика формирования равенства возможностей доступа женщин в мир труда надлежащим образом предусматривала развитие и восстановление ценностей каждой из женщин, которой предлагается надлежащая подготовка. Необходимо подкреплять данную политику эмоциональной "подготовкой" и поддержкой, чтобы гарантировать наилучшие результаты при выходе на рынок труда.

15. Аналогичным образом, важно предпринимать усилия, направленные на содействие осуществлению инициатив, и поддерживать женщин-предпринимателей, решивших открыть собственное дело. Несомненно, что схема микрокредитования, столь успешно применяемая в других частях света, эффективно помогает исключить безработицу среди женского населения.

16. В Испании данная схема стала применяться с 2001 года, хотя окончательно она сформировалась в 2009 году, когда правительство подписало с КСБИ (Конфедерацией сберегательных банков Испании) соглашение, благодаря которому эта схема стала доступной на всей территории страны.

17. Система микрокредитов сможет иметь широкое воздействие и действительно стать более эффективным инструментом, если увеличить суммы предоставляемых кредитов, поскольку средний показатель составляет от 15 000 до 25 000 евро. Это значительные суммы, и, по мнению окружающих, они достаточны, однако во многих случаях их не хватает для тех женщин-предпринимателей, которые желали бы открыть собственное дело, ведь для этого необходимы помещение, сырье и персонал, если учитывать рыночные цены главных городов Испании.

18. Исходя из всего вышеизложенного, мы призываем все государства-члены стремиться выполнять следующие рекомендации:

- содействовать доступу к профессиональной подготовке женщин, возраст которых превышает возраст, предусматривающий обязательное образование;
- в ходе любых мер в сфере образования, адресованных женщинам, учитывать географическое положение региона и потребности его рынка труда, с тем чтобы добиваться оптимизации использования ресурсов, а также учитывать социально-культурную среду, в которой живут женщины;
- признавать преференции и потребности той социальной группы женщин, которой адресована профессиональная подготовка;
- продвигать и создавать механизмы индивидуального участия женщин и групп женщин в принятии решений относительно разработки и оперативности получаемой профессиональной подготовки;
- повышать значимость микрокредитов, направляемых на проекты и инициативы женщин-предпринимателей;
- разрабатывать политику и стратегии адекватного финансирования, с тем чтобы женщины могли заниматься предпринимательской деятельностью, базирующейся на развитии ИКТ, а также содействовать тем программам исследования ИКТ, которые открывают женщинам новые перспективы для включения в качестве предпринимателей в такие области образования, как кибернетика, электронная коммерция и электронная торговля.